

## LA VIOLENCIA SEXUAL SE DA EN TODAS LAS CULTURAS

La mujer cuyo idioma materno no sea el inglés se enfrenta a diario con la barrera del idioma y de una cultura diferente.

La víctima de violencia sexual debe afrontar además dificultades tales como el silencio y la exclusión de servicios que ofrecen ayuda e información

El 90% de la violencia sexual recae sobre los niños y la mujer.

La mayor parte de la violencia sexual ocurre en el hogar.

## TODO EL MUNDO TIENE DERECHO

- a sentirse seguro
- a que se le crea
- a que se le escuche
- a que se le conceda el tiempo y el espacio para tomar sus propias decisiones acerca de cómo enfrentar el hecho

## ¿QUÉ ES LA VIOLENCIA SEXUAL?

*La violencia sexual es un acto ilegal.*

*El impacto de la violencia sexual es inmenso.  
A menudo conlleva problemas físicos y mentales que se acarrean largo tiempo*

### **La violencia sexual incluye:**

- **El acto sexual sin consentimiento**
  - **acoso sexual**
  - **abuso sexual de menores**
  - **incesto**
  - **violación**
  - **abuso ritual**

### **El acto sexual sin consentimiento**

El consentimiento es un acuerdo logrado libre y voluntariamente. La ley toma en cuenta el hecho de que, en determinadas circunstancias, la mujer aparenta consentir o someterse. El hecho de que una mujer sea casada no significa que tenga que someterse a tener relaciones sexuales con su marido cuando ella no lo desea.

### **Acoso sexual**

Cualquier atención sexual no solicitada - incluyendo palmaditas o caricias, comentarios humillantes o sugestivos acerca del cuerpo, apariencia o vida privada de la persona, despliegue de material que ofenda o exhibición de los genitales.

### **Incesto**

Actividades sexuales impuestas por algún miembro de la familia, directa o extendida, a un menor. El agresor puede ser un pariente, incluyendo al padre, tío, hermano, abuelo, o sobrino; o la persona que tenga la tutoría de un menor, y que puede ser el padrastro, un conviviente o padre adoptivo.

### **Abuso sexual de menores**

Actividades sexuales impuestas sobre menores de 17 años por personas que no sean de la familia. Estas actividades pueden incluir el acto sexual, la penetración manual o con algún objeto, masturbación forzada, observación en forma sexual o intimidante, besuqueo, caricias o manoseo.

### **Violación**

La ley define violación como la penetración del pene en la vagina o el ano, sin consentimiento. Violación significa también penetración con cualquier otra parte del cuerpo o con un objeto y sexo oral forzado. Ante la ley, lo anterior constituye un atentado sexual. La violación es una transgresión de control y poder, no un acto sexual.

### **Abuso ritual**

Una forma brutal de abuso de menores, adolescentes y adultos. Comprende el abuso físico, sexual y psicológico y el uso de rituales. El abuso ritual generalmente implica abuso que se repite a través del tiempo.

## EL PROGRAMA 'SEXUAL ASSAULT' ( 'ATENTADOS SEXUALES' ) DE IWSS OFRECE...

**A las comunidades cuya lengua materna no sea el inglés** - educación e información para la comunidad acerca de crímenes sexuales, las leyes que se refieren a ellos y servicios disponibles ...  
*charlas, seminarios, folletos sobre temas específicos y un servicio telefónico de información.*

**A las organizaciones que ofrecen servicios en este campo** - recursos, desarrollo de servicios y capacitación para aumentar el acceso a ellos por parte de mujeres cuya lengua materna no sea el inglés ...  
*información y sesiones de capacitación acerca de cómo lograr mejor acceso y ecuanimidad de servicios para mujeres que hayan sido violentadas.*

**A la mujer** - cuyo idioma materno no sea el inglés y que haya sido vejada ...  
*asistencia legal y servicios de salud, apoyo en las decisiones que tomen después de una etapa de crisis y los procedimientos judiciales necesarios si decide denunciar el maltrato.*

Queensland Health  
provided funding to the Immigrant Women's  
Support Service Sexual Assault Program  
for development of this leaflet, and  
Brisbane City Council funded the printing.

We acknowledge the many different sources  
which assisted the development of this leaflet.